

香港管弦樂團
Hong Kong Philharmonic Orchestra

JAAP | RACHEL CHEUNG

梵志登與
張緯晴



施坦威青年藝術家 2010
Young Steinway Artist 2010



榮獲第15屆范·克萊本
國際鋼琴大賽觀眾大獎
The 15th Van Cliburn International
Piano Competition
Audience Award Winner

10 & 11 MAY 2019

贊助 Sponsored by



傑出青年音樂家系列
Amazing Young Concert Artist Series

梵志登 指揮

張緯晴 鋼琴

Jaap van Zweden CONDUCTOR

Rachel Cheung PIANO

WONG Chun-wai
Labyrinth Collapses (World premiere)

RAVEL
Piano Concerto in G

John CORIGLIANO
Symphony no. 1 (HK premiere)

黃俊諱《迷宮崩塌》(世界首演)
拉威爾 G大調鋼琴協奏曲
柯利吉亞諾 第一交響曲 (香港首演)

10 & 11 MAY 2019

FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre

Concert Hall

\$480/\$380/\$280/\$180

折扣優惠請瀏覽港樂網站

For discount schemes, please visit hkphil.org

門票現於城市售票網公開發售

Tickets at URB TIX www.urbtix.hk



© Cheung Tai Chi



© Wong Kin Chung

Visual Identity by Milkshake

梵志登與張緯晴

音樂會由港樂委約本地新晉作曲家黃俊諱的全新作品《迷宮崩塌》揭開序幕，他是首位獲得Coups de Vents管樂團國際作曲比賽冠軍之華人。作品結合當代音樂語言及後期浪漫主義，表現對人性、社會的深層批判。香港鋼琴家張緯晴在第15屆范·克萊本國際鋼琴大賽中晉身決賽，更贏得觀眾大獎；她將演繹拉威爾兼具法式抒情優雅及活潑爵士節奏的鋼琴協奏曲。最後，樂團將演繹曾憑電影《紅色小提琴》勇奪奧斯卡最佳原創音樂的美國作曲家巨擘柯利吉亞諾借樂思懷念故人的第一交響曲，屬發人深省之作。

JAAP | Rachel Cheung

First we are proud to present the world premiere of the HK Phil commissioned work *Labyrinth Collapses* by local composer Wong Chun-wai, the first Chinese composer to win the First Prize in the Coups de Vents International Composition Competition for Wind Orchestra. The work combines contemporary musical language and Late Romanticism to express a deep reflection of human nature and society. Hong Kong pianist Rachel Cheung, the finalist and Audience Award winner at the 15th Van Cliburn International Piano Competition, showcases her poetic musicianship and compelling music-making in Ravel's Piano Concerto. We will also hear eminent American composer John Corigliano's incredibly moving Symphony no. 1. His original score for the film *The Red Violin* has won him an Oscar.

你會喜歡的港樂音樂會 More HK Phil Concerts You Might Like

夢諭 Quotation of Dream

24 & 25 MAY 2019

星期五、六 晚上八時 FRI & SAT 8pm

武滿徹《日間信號》
德布西《牧神之午後前奏曲》
吉松隆《夢中流動的彩繪玻璃II》
武滿徹《夢諭》
李察·史特勞斯《玫瑰騎士》組曲
拉威爾《圓舞曲》

TAKEMITSU *Day Signal*
DEBUSSY *Prelude to the Afternoon of a Faun*
Takashi YOSHIMATSU
Dream Coloured Mobile II
TAKEMITSU *Quotation of Dream*
R STRAUSS *Der Rosenkavalier Suite*
RAVEL *La valse*

馬卻 指揮 Jun Märkl CONDUCTOR
娉婷鋼琴二重奏 Ping and Ting Piano Duo
韋爾遜 雙簧管 Michael Wilson OBOE

\$480/\$380/\$280/\$180

門票現於城市售票網公开发售
Tickets are now available at URBTIX

星球大戰IV音樂會 Star Wars IV in Concert

4 & 6 JUL 2019

星期四 晚上八時 THU 8pm
星期六 下午三時 SAT 3pm

《星球大戰IV》：新的希望

足本電影播放(英語對白,中文字幕)並配以現場管弦樂演奏。

Star Wars IV – A New Hope

Complete film screening (English with Chinese subtitles) with live orchestra.

羅菲 指揮 Benjamin Northey CONDUCTOR

\$780/\$580/\$480/\$380

門票現於城市售票網公开发售
Tickets are now available at URBTIX

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall



© Wong Kin Chung

梵志登 指揮

Jaap van Zweden CONDUCTOR

- 現任紐約愛樂音樂總監
- 與港樂完成香港首個華格納歌劇音樂會《指環》四部曲
- Current Music Director of the New York Philharmonic
- Conducted the first-ever performances in Hong Kong of Wagner's *Ring Cycle*



© Cheung Tai Chi

張緯晴 鋼琴

Rachel Cheung PIANO

- 第15屆范·克萊本國際鋼琴大賽觀眾大獎得主
- 曾獲耶魯大學伊利莎白·帕里索傑出鋼琴家獎
- Winner of the Audience Award at the 15th Van Cliburn International Piano Competition
- Awarded the Elizabeth Pariset Prize for outstanding pianists at the Yale School of Music



© Chan Kai-Young

黃俊諱 作曲家

Wong Chun-wai COMPOSER

- 作品榮獲多個國際獎項，並曾於美國、法國、德國、比利時、荷蘭、日本及香港等地演出
- 作品被列為法國全國管樂團比賽指定曲目
- Wong's music have been awarded and performed internationally, including the United States, France, Germany, Belgium, the Netherlands, Japan and Hong Kong, etc.
- His work listed as set piece for the Confédération Musicale de France competition

門票於城市售票網發售 Tickets at URBTIX www.urbtix.hk

全日制學生·60歲及以上·殘疾及綜援受惠人士:半價(額滿即止;此折扣不可與其他優惠同時使用) | 青少年聽眾計劃:會員45折;同行成人9折(只限兩張) | 港樂會:會員85折 | 團體優惠(只限正價門票):10-19張9折·20張或以上85折 | 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲及以上人士 | 音樂會長約2小時包括中場休息

Full-time students, citizens aged 60 and above, people with disabilities & CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets) | Club Bravo members: 15% off | Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets, 15% off 20+ tickets | Please refer to www.hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for aged 6 and above | Concerts run for approx. 2 hours with an interval



信用卡電話購票
Credit Card Telephone Booking 2111 5999

票務查詢
Ticketing Enquiries 3761 6661

節目查詢
Programme Enquiries 2721 2332